

**Zmluva o poskytnutí služieb podpory k SAP Software a o čiastočnom ukončení SAP Software  
č. 4089/2018/5400/011**

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení (ďalej len „Obchodný zákonník“) a v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „Autorský zákon“)  
(ďalej len „Zmluva“)

**Kupujúci:** **Železnice Slovenskej republiky, Bratislava  
v skrátenej forme „ŽSR“**  
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava  
Štatutárny orgán: Mgr. Martin Erdössy, generálny riaditeľ  
Osoba oprávnená na podpis Zmluvy: Ing. Branislav Vavrinčík, riaditeľ ŽSR – Centrum logistiky a  
obstarávania  
Právna forma: Iná právnická osoba  
Označenie registra: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po,  
vložka číslo: 312/B  
IČO: 31 364 501  
IČ DPH: SK2020480121  
DIČ: 2020480121  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
SWIFT/BIC: SUBASKBX  
IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012

(ďalej len „Zákazník“ alebo „ŽSR“)

a

**Predávajúci:** **SAP Slovensko s.r.o.**  
Sídlo: Mlynské nivy 16, 821 09 Bratislava  
Štatutárny orgán: Mgr. Andrej Quittner Cibulka, PhD., konateľ  
Zastúpená: Reinhard Schwarz, generálny riaditeľ  
Mgr. Andrej Quittner Cibulka, PhD., konateľ  
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným  
Označenie registra: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I Oddiel: Sro  
Vložka č.: 16427/B  
IČO: 35 737 328  
IČ DPH: xxxxx  
DIČ: xxxxx  
Bankové spojenie: xxxxx  
SWIFT/BIC: xxxxx  
IBAN: xxxxx

(ďalej len „predávajúci“ a/alebo „SAP“)  
(spolu ďalej len ako „Zmluvné strany“ alebo v jednotnom čísle „Zmluvná strana“)

**Článok I.  
Preambula**

- 1.1. Táto Zmluva sa uzatvára podľa § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka a príslušných ustanovení Autorského zákona č. 185/2015 Z.z. a je výsledkom postupu obstarávania podľa interného predpisu ŽSR.
- 1.2. Táto Zmluva upravuje podmienky poskytnutia služieb podpory k softvéru nadobudnutému na základe samostatnej Zmluvy o nadobudnutí licencie k softvéru zo dňa .....08.2018 (ďalej len „Osobitná zmluva“) a zároveň upravuje ukončenie niektorých licencií nadobudnutých Zákazníkom na základe v tejto Zmluve ďalej špecifikovaných zmluvných vzťahov, čoho následkom je úprava (zníženie) poplatkov za služby podpory, ktorá zohľadňuje ukončenie predmetných licencií.

---

1.3. Táto Zmluva sa delí na nasledovné časti:

- a) ČASŤ A: Poskytnutie služieb podpory
- b) ČASŤ B: Ukončenie a zmena služieb podpory
- c) ČASŤ C: Spoločné ustanovenia

1.4. SAP a Zákazník vyhlasujú, že sú oprávnení túto Zmluvu uzatvoriť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.

1.5. Neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy tvoria tieto prílohy:

Prílohy k ČASTI A tejto Zmluvy:

- a) Príloha č. 1, ktorá obsahuje štruktúru produktov Software podľa Osobitnej zmluvy, ku ktorým sa dodávajú služby podpory na základe Zmluvy, základ pre výpočet poplatku za poskytovanie služieb podpory SAP Enterprise Support a označenie kontaktných osôb (ďalej len „Príloha č. 1“);
- b) Príloha č. 2, ktorá obsahuje Popis služieb údržby SAP Enterprise Support (ďalej len „Príloha č. 2“ alebo „Popis ES“).

Prílohy k ČASTI B tejto Zmluvy:

- c) Príloha č. 3 - Špecifikácia Ukončeného softvéru (ďalej len „Príloha č. 3“)

Prílohy k ČASTI A a B:

- d) Príloha č. 4 – Informatívny celkový súhrn softvéru zákazníka k 01.09.2018 a prehľad k poskytovaným Službám podpory SAP (ďalej len „Príloha č. 4“)
- e) Príloha č. 5, ktorá obsahuje aktuálne Všeobecné obchodné podmienky SAP Slovensko s.r.o. – LICENCIA A PODPORA PRE ŠTANDARDNÝ SOFTVÉR, Verzia 8/2014 (ďalej len „Príloha č. 5“ alebo „VOP“).

## **ČASŤ A SLUŽBY PODPORY**

### **Článok II. Predmet Zmluvy**

2.1 Predmetom tejto Zmluvy je odplátne poskytovanie služieb podpory SAP Enterprise Support k produktom Software nadobudnutým Zákazníkom na základe Osobitnej zmluvy (ďalej len „Software“) (ďalej aj „služby údržby“ alebo „Služby podpory SAP“) za podmienok stanovených v Prílohe č. 2 – Popise ES. Zmluvné strany sa dohodli, že SAP bude poskytovať Služby podpory SAP na dobu určitú, a to od 01.09.2018 do 31.12.2018. Spoločnosť SAP upozornila Zákazníka na závažné obchodné a technické dôsledky nevyužívania Služieb podpory spoločnosti SAP.

2.1.1 Spoločnosť SAP a Zákazník sa dohodli, že Služby podpory SAP sú poskytované spoločnosťou SAP pre Software. Dátum nadobudnutia účinnosti Služieb podpory SAP je 01.09.2018.

2.1.2 Aktuálny ročný poplatok za Služby podpory SAP pre Software je 22 % zo základu pre výpočet údržby podľa Prílohy č. 1. Spoločnosť SAP súhlasí s tým, že sa poplatok za Služby podpory SAP nezvýši do 31. decembra 2020.

2.1.3 Všetky poplatky sú predmetom dane z pridanej hodnoty okrem prípadov, kedy je transakcia od tejto dane oslobodená. Poplatok za poskytovanie Služieb podpory SAP vrátane DPH je splatný na základe faktúry, ktorá bude vystavená na začiatku prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrtroka, na ktorý sa poplatok za údržbu vzťahuje. Daňová povinnosť vzniká dňom vystavenia faktúry. Poplatok za poskytovanie Služieb podpory SAP je splatný do 30 dní od dátumu vystavenia faktúry.

2.1.4 Garancia výšky poplatku za poskytovanie služieb údržby SAP Enterprise Support uvedená v bode 2.1.2 sa nevzťahuje na poskytovanie služieb údržby SAP Enterprise Support pre

---

software tretích strán poskytnutý SAP na základe tejto Zmluvy. Bez ohľadu na iné ustanovenia tejto Zmluvy a/alebo Prílohy ES garantuje SAP pre software tretích strán za poskytovanie služieb údržby SAP Enterprise Support k tomuto software poplatok vo výške 22% počas počiatočnej doby a nasledujúcich 12 mesiacov poskytovania služieb údržby SAP Enterprise Support k software tretích strán.

- 2.1.5 Po garantovanej dobe v bodoch 2.1.2 a 2.1.4 je SAP oprávnený zmeniť percentuálnu sadzbu poplatku za poskytovanie služieb údržby SAP Enterprise Support raz za kalendárny rok na základe oznámenia doručeného Zákazníkovi najneskôr 90 dní vopred pred dátumom účinnosti zmeny.
- 2.2 Pre vylúčenie pochybností povinnosť Zákazníka hradiť SAP poplatky za SAP Enterprise Support vzniká od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po uzatvorení tejto Zmluvy a ustanovenia o určení počiatočnej doby a dób obnovenia zostávajú nedotknuté.
- 2.3 V prípade, že je v rámci poskytovania Služieb SAP Enterprise Support dodáva Zákazníkovi softvér SAP alebo softvérový komponent SAP, Zákazník je oprávnený užívať takýto softvér alebo komponent len pre účely určené v tejto Zmluve a v súlade s VOP.

### **Článok III Cena a platobné podmienky**

- 3.1 Cena za predmet tejto Zmluvy v rozsahu čl. II tejto Zmluvy je stanovená cenovou kalkuláciou v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.
- 3.2 Cena za predmet Zmluvy podľa čl. II. bod 2.1 je je (22% zo základu 117 600,00 EUR) 25 872,00 EUR bez DPH ročne, **2 156,00 EUR bez DPH mesačne. Súhrnná hodnota plnenia za obdobie od 01.09.2018 do 31.12.2018 je 8 624,00 EUR bez DPH.**
- 3.3 Fakturácia za predmet Zmluvy čl. II bod 2.1. tejto Zmluvy bude prebiehať štvrťročne podľa podmienok uvedených v bode 2.1.3 tejto Zmluvy.
- 3.4 Ďalej sa fakturácia riadi ustanoveniami Článku V tejto Zmluvy.

### **ČASŤ B UKONČENIE A ZMENA SLUŽIEB PODPORY**

#### **Článok IV. Úvodné ustanovenia a predmet ukončenia a zmeny služieb podpory**

- 4.1 SAP doposiaľ dodal Zákazníkovi softvér na základe nasledovných zmluvných vzťahov: Zmluva o užívaní software a jeho údržbe zo dňa 31.12.2000 v znení jej dodatkov, Zmluva č. 008120029-76-CLaO-9988 zo dňa 1.1.2009, Zmluva č. 1100024338/2012/5400/020 zo dňa 27.12.2012, Zmluva č. 1100035890/2013/5400/008 zo dňa 20.12.2013, Zmluva č. 1100035891/2013/5400/008 zo dňa 20.12.2013, Zmluva o nadobudnutí licencie k softvéru a súvisiacej podpore a o čiastočnom ukončení a o zmene služieb podpory zo dňa 30.01.2015 (ďalej spoločne len „Pôvodné zmluvy“ a softvér dodaný na základe Pôvodných zmlúv ďalej len „Pôvodný softvér“). V prípade, ak bol softvér SAP dodaný aj na základe akýchkoľvek iných objednávok alebo právnych titulov do dátumu účinnosti tejto Zmluvy, zahŕňajú Pôvodné zmluvy aj takéto objednávky a iné právne tituly a táto Zmluva sa vzťahuje aj na ne a takýto softvér spadá pod Pôvodný softvér.
- 4.2 Táto ČASŤ B. Zmluvy mení Pôvodné zmluvy a stáva sa ich neoddeliteľnou súčasťou. V každom prípade, keď je niektoré ustanovenie tejto ČASTI B. Zmluvy v rozpore alebo keď nie je v súlade s ustanoveniami Pôvodných zmlúv, ustanovenia tejto ČASTI B. Zmluvy majú prednosť a sú rozhodujúce a ustanovenia Pôvodných zmlúv, ktoré sú s nimi v rozpore alebo nie sú s nimi v súlade, budú považované za zmenené a doplnené tak, aby bol rozpor alebo nesúlad odstránený.

- 
- 4.3 Spoločnosť SAP a Zákazník potvrdzujú, že v súlade s Pôvodnými zmluvami a príslušnými ustanoveniami VOP, ktoré sa týkajú Ukončenia Licencie, sa udelenie licencie neodvolateľne ukončuje pre časť Pôvodného softvéru uvedenú v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy (ďalej len „Ukončený softvér“), a to k 31.08.2018 (ďalej len „Dátum účinnosti ukončenia“).
- 4.4 Dátumom účinnosti ukončenia sú všetky užívacie práva na Ukončený softvér, ktoré Zákazník užíva na základe Pôvodných zmlúv zrušené a Zákazník a jeho Ovládané osoby sú s okamžitou platnosťou a natrvalo povinní prestať používať Ukončený softvér. Zákazník je povinný zničiť všetky kópie a/alebo ukončiť akékoľvek používanie chránených informácií SAP/materiálov SAP v každej forme. Zákazník je povinný spoločnosti SAP písomne potvrdiť, že si splnil svoje povinnosti vyplývajúce z tohto odseku 4.4 Zmluvy. Zákazník súhlasí s tým, že písomne spoločnosti SAP potvrdí, že on aj každá z jeho Ovládaných osôb urobili to, čo je uvedené vyššie v tomto odseku.
- 4.5 Audit. Okrem práv spoločnosti SAP uvedených v časti Popisu ES „Overovanie“, bude mať spoločnosť SAP jednorazové právo, na základe predchádzajúceho upozornenia Zákazníka, vykonať audit inštalácie resp. inštalácií SAP u Zákazníka, a to na zabezpečenie dodržiavania povinností súvisiacich s Ukončením licencie uvedených v tejto Zmluve.
- 4.6 Spoločnosť SAP a Zákazník sa okrem toho dohodli, že Dátumom účinnosti ukončenia musia byť všetky Služby podpory SAP pre Ukončený softvér, ako sú stanovené na základe Pôvodných zmlúv, vo vzťahu k Ukončenému softvéru, ukončené. Spoločnosť SAP a Zákazník sa okrem toho dohodli, že Základ pre výpočet údržby pre softvér licencovaný v súlade s Pôvodnými zmluvami a špecifikovaný v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy je spôsobom dohodnutým v tejto Zmluve upravený k Dátumu účinnosti ukončenia.
- 4.7 V súlade s bodom 4.6 spoločnosť SAP a Zákazník potvrdzujú, že na základe Časti B tejto Zmluvy sa aktuálny ročný poplatok za SAP Enterprise support na základe Pôvodných zmlúv znižuje o 24 200,00 EUR bez DPH. Za zostávajúcu časť roka 2018 to je pomerná časť z uvedenej sumy. Pre vylúčenie pochybností, týmto nie sú dotknuté ustanovenia Pôvodných zmlúv o spôsobe zmeny / zvýšenia poplatku za Služby podpory SAP.
- 4.8 Vo všetkých ostatných ohľadoch zostávajú Pôvodné zmluvy bezo zmeny.

## **ČASŤ C SPOLOČNÉ USTANOVENIA**

### **Článok V Rôzne**

- 5.1 K fakturovaným čiastkam plnení podľa tejto Zmluvy bude pripočítaná DPH v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 5.2 Faktúry budú vystavené na Zákazníka:
- Železnice Slovenskej republiky, Bratislava, Klemensova 8, 813 61 Bratislava  
Konečný príjemca dodávky: ŽSR – Železničné telekomunikácie Bratislava, Kováčska 3, 832 06 Bratislava  
a bude zaslaná na adresu:  
Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme “ŽSR”  
Účelové stredisko – Účtovné centrum Bratislava  
Klemensova 8, 813 61 Bratislava
- 5.3 Faktúry budú obsahovať náležitosti stanovené v ustanoveniach § 71 zákona č.: 222/2004 Z. z. DPH v znení neskorších predpisov.
- 5.4 Zmluvné strany, za účelom zhrnutia výsledného stavu dosiahnutého uzatvorením tejto Zmluvy a za účelom predídania nezrovnalostiam, pripájajú k tejto Zmluve Prílohu č. 4, ktorá obsahuje
- a) Informatívny celkový súhrn softvéru Zákazníka k 01.09.2018 (t.j. vrátane Software nadobudnutého na základe Osobitnej zmluvy a so zohľadnením Ukončeného softvéru),

- 
- b) Základ pre výpočet poplatkov a poplatky za poskytovanie Služieb podpory SAP k podporovanému softvéru zákazníka od 01.09.2018 (t.j. k Software nadobudnutému na základe Osobitnej zmluvy ako aj k zostávajúcemu Pôvodnému softvéru).
- 5.5 SAP vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto zmluvy nie je závislou osobou voči Zákazníkovi v zmysle § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov. Každú prípadnú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči Zákazníkovi v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov je SAP povinný Zákazníkovi písomne oznámiť a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny.

## **Článok VI Trvanie a výpoveď Zmluvy**

- 6.1 Táto Zmluva, vrátane jej príloh, nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami Zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 6.2 Odhladnuc od bodu 6.1 vyššie sa Zmluvné strany dohodli, že podmienkou nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy je nadobudnutie účinnosti Osobitnej zmluvy. V prípade, že k uzatvoreniu a nadobudnutiu účinnosti Osobitnej zmluvy nepríde do 3 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, je SAP oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť.
- 6.3 Táto Zmluva sa v časti jej predmetu podľa Článku II, bod 2.1 tejto Zmluvy (poskytovanie Služieb podpory SAP) uzatvára na dobu do 31.12.2018.
- 6.4 SAP je oprávnený túto Zmluvu vypovedať ako celok len v prípade podstatného porušenia tejto Zmluvy Zákazníkom. V tomto prípade predstavuje výpovedná lehota jeden (1) mesiac a začína plynúť prvým (1.) dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede. Podstatným porušením Zmluvy sa pre tento prípad rozumie najmä:
- a) ak Zákazník i napriek písomnému upozorneniu zo strany SAP a stanoveniu dodatočného termínu na plnenie je v omeškaní s úhradou ceny za poskytovanie služieb údržby Software dlhšie ako šesť (6) mesiacov, alebo
  - b) porušenie autorského práva vo vzťahu k predmetu tejto Zmluvy alebo porušenie práv k databázam alebo cudzím počítačovým programom, alebo
  - c) porušenie povinností Zákazníka podľa Osobitnej zmluvy týkajúcich sa užívania Software alebo zostávajúceho Pôvodného softvéru (ide predovšetkým o porušenie licenčných podmienok k SAP softvéru).
- 6.5 Výpoveďou tejto Zmluvy podľa bodu 6.4 zo strany SAP nie je dotknuté právo SAP na zaplatenie ceny podľa tejto Zmluvy a licenčné poplatky (za Software a zostávajúci Pôvodný softvér) podľa Osobitnej zmluvy a podľa Pôvodných zmlúv, resp. ceny za softvér SAP nevracia.
- 6.6 Obidve Zmluvné strany sú oprávnené túto Zmluvu ukončiť v časti týkajúcej sa poskytovania Služieb podpory SAP Enterprise Support v súlade s ustanoveniami uvedenými v Popise ES.
- 6.7 Pre vylúčenie pochybností, Služby podpory SAP možno ukončiť len ku všetkému softvéru licencovanému Zákazníkom (t.j. Služby podpory SAP je možné ukončiť len vo vzťahu k Software a k zostávajúcemu Pôvodnému softvéru naraz).
- 6.8 Zákazník je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade podstatného porušenia tejto Zmluvy zo strany SAP, ktorým je prípad, ak práva tretích osôb napriek opatreniam, ktoré uskutočnil SAP a napriek súčinnosti Zákazníka riadne poskytnutej k týmto opatreniam znemožňujú užívanie Software, alebo prípad, že vady Software spôsobené SAP, opakovane znemožňujú Zákazníkovi užívanie Software. Odstúpenie je účinné dorúčením SAP.
- 6.9 Zákazník je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy najskôr po úplnom zaplatení ceny za Software s tým, že vrátenie akéhokoľvek plnenia poskytnutého SAP je výslovne vylúčené.

---

## **Článok VII**

### **Povinnosti v súvislosti s registrom partnerov verejného sektora**

- 7.1 SAP vyhlasuje, že je ku dňu podpísania tejto Zmluvy zapísaný v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora (ďalej len „zákon o RPVS“) a tiež každý jemu známy subdodávateľ v ktoromkoľvek rade, ktorý je partnerom verejného sektora je zapísaný v registri partnerov verejného sektora. Ďalej SAP vyhlasuje, že ku dňu podpísania tejto zmluvy má ako partner verejného sektora alebo má osoba, ktorá plní povinnosti oprávnenej osoby pre SAP v zmysle zákona o RPVS (ďalej len „oprávnená osoba“), splnené všetky povinnosti, ktoré pre SAP ako partnera verejného sektora alebo pre oprávnenú osobu vyplývajú zo zákona o RPVS. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa vyhlásenia podľa tohto bodu ukážu ako nepravdivé, Zákazník nie je v omeškaní s plnením podľa tejto Zmluvy až do splnenia povinnosti SAP resp. oprávnenej osoby.
- 7.2 SAP je povinný Zákazníkovi oznámiť zmenu v osobe resp. osobách, ktoré sú v registri partnerov verejného sektora zapísané ako koneční užívatelia výhod alebo výmaz SAP z registra partnerov verejného sektora najneskôr do 5 dní odo dňa vykonania zmeny alebo výmazu v registri partnerov verejného sektora.
- 7.3 Po dobu omeškania SAP ako partnera verejného sektora alebo oprávnenej osoby s plnením niektorej povinnosti podľa zákona o RPVS, Zákazník nie je v omeškaní s plnením podľa tejto Zmluvy až do splnenia povinnosti SAP resp. oprávnenej osoby.

## **Článok VIII**

### **Záverečné ustanovenia**

- 8.1 Pokiaľ v tejto Zmluve nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy Zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými právnymi predpismi SR. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území SR a na riešenie sporov je príslušný slovenský súd.
- 8.2 Vo všetkých ostatných aspektoch sa táto Zmluva riadi k softvéru alebo softvérovým komponentom VOP vzťahujúcimi sa na licenciu na štandardný softvér a súvisiacu podporu a tiež Podmienkami používania, vo vzťahu k Službám podpory SAP Enterprise Support sa riadi príslušným Popisom. Tieto dokumenty tvoria prílohy tejto Zmluvy a v plnom rozsahu sa vzťahujú na poskytovanie služieb a na užívanie s tým poskytnutého softvéru. Spoločnosť SAP tieto dokumenty tiež zverejňuje na internete, na stiahnutie. V prípade rozporu alebo nesúlady medzi ustanoveniami jednotlivých súčastí tejto Zmluvy bude platiť nasledujúce poradie: (i) táto Zmluva, (ii) VOP (vo vzťahu k poskytnutému softvéru pri poskytovaní Služieb), (iii) príslušný Popis, (iv) Rozpis práv na používanie softvéru (Podmienky používania, <https://www.sap.com/uk/about/agreements/product-use-and-support-terms.html?tag=agreements:product-use-support-terms/on-premise-software/software-use-rights&tag=language:slovak>).
- 8.3 Žiadna zo Zmluvných strán nie je zodpovedná za omeškanie spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje prekážka, ktorá nastala nezávisle na vôli povinnej Zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinností, ak nie je možné rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala a ďalej, že by v dobe vzniku prekážku predvídala. Zodpovednosť nevylučuje prekážka, ktorá vznikla najprv v dobe, keď povinná strana bola v oneskorení s plnením svojej povinnosti alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené len na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto povinnosti spojené.
- 8.4 Obsah Zmluvy môže byť zmenený alebo doplnený len formou písomných dodatkov, odsúhlasených a podpísaných oprávnenými zástupcami oboch strán.

---

8.5 Táto Zmluva je spísaná v šiestich (6) vyhotoveniach, z ktorých Zákazník obdrží štyri (4) vyhotovenia a SAP obdrží dve (2) vyhotoveniach.

8.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva je prejavom ich pravej a slobodnej vôle a na dôkaz dohody o všetkých článkoch tejto Zmluvy pripojujú svoje podpisy.

V Bratislave dňa \_\_\_\_\_

V Bratislave dňa \_\_\_\_\_

.....  
Ing. Branislav Vavrinčík  
riaditeľ  
ŽSR – Centrum logistiky a obstarávania

.....  
Mgr. Andrej Quittner Cibulka, PhD.  
konateľ

.....  
Reinhard Schwarz  
generálny riaditeľ